



## Vischnaunca da Schluein

Via Veglia 11, 7151 Schluein GR

Tel: 081 925 36 04 / Internet: [www.schluein.ch](http://www.schluein.ch)

Fax: 081 925 41 68 / E-Mail: [info@schluein.ch](mailto:info@schluein.ch)

---

### **Fin digl onn - quens 2017 alla vischnaunca**

Nus s'avischinein gia puspei alla fin digl onn. Per che nus sappien serrar giu ad uras igl onn da gestiun, supplichein nus tuts furniturs e personas privatas che han fatg ina prestaziun per la vischnaunca, da metter a quen quei aunc uonn.

Quens per furniziuns e prestaziuns ein d'inoltrar alla vischnaunca ton pli spert, quei vul dir tochen sil pli tard ils 15 da december 2017.

Era ils delegai e commembers da cumissiuns dalla vischnaunca vegnan supplicai d'inoltrar sco usitau lur quintaziuns cun il formular corrispundent alla canzlia communal. Il formular sa vegnir retratgs al spurtegl ni sin la pagina d'internet [www.schluein.ch/formulars](http://www.schluein.ch/formulars).

Cun bien engraziament gia ordavon.

Schluein, ils 24 da november 2017

Administraziun communal Schluein

### **Jahresende - Rechnungen 2017 an die Gemeinde**

*Wir nähern uns bereits dem Jahresende. Damit wir das Rechnungsjahr termingerecht abschliessen können, bitten wir sämtliche Lieferanten und Privatpersonen, die für die Gemeinde eine Leistung erbracht haben, noch in diesem Jahr dafür die Rechnung zu stellen. Rechnungen für Leistungen und Arbeiten des laufenden Jahres sind bis am 15. Dezember 2017 der Gemeindeverwaltung einzureichen.*

*Auch die Delegierten und Kommissionsmitglieder der Gemeinde sind gebeten, ihre Abrechnungen in gewohnter Weise mit dem entsprechenden Formular bei der Gemeindekanzlei bis dahin einzureichen bzw. abzugeben. Das Formular kann am Schalter bezogen oder auf der Webseite [www.schluein.ch/formulare](http://www.schluein.ch/formulare) heruntergeladen werden.*

*Im Voraus besten Dank.*

Schluein, 24. November 2017

Gemeindeverwaltung Schluein